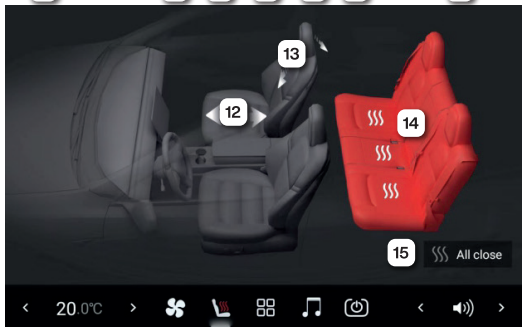
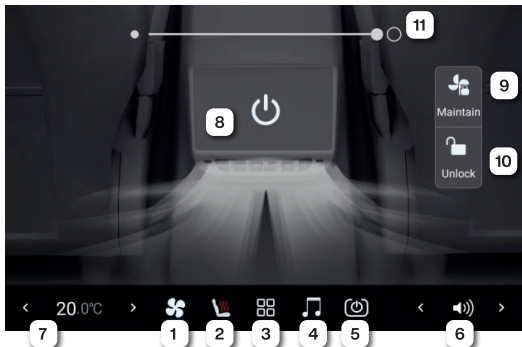




User manual

Instrukcja obsługi



Przesuń palcem w dół wzdłuż górnej krawędzi ekranu w głównym interfejsie lub podinterfejsie, aby wyświetlić klawisz Wstecz, klawisz strony głównej i klawisz wielozadaniowości.

Interfejs sterowania klimatyzacją
 Interfejs sterowania siedzeniem
 Interfejs aplikacji na Androida
 Interfejs sterowania muzyką
 Klawisz ekranu blokady
 Regulacja głośności oryginalnego ekranu sterowania centrum samochodu
 Regulacja temperatury
 Przełącznik klimatyzacji na tylnym siedzeniu
 Utrzymywanie
 Zamek
 Regulacja prędkości nawiewu klimatyzacji
 Regulacja przedniego fotela pasażera
 Regulacja przedniego fotela pasażera
 Podgrzewane tylne siedzenie pasażera
 Ogrzewanie tylnych siedzeń pasażerów włącza się za naciśnięciem klawisza

Oryginalny ekran Połączenie Bluetooth

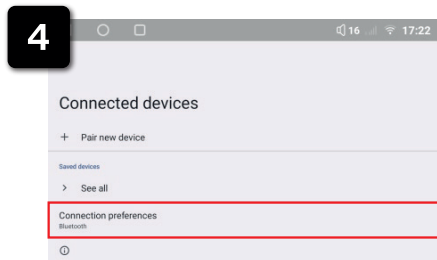
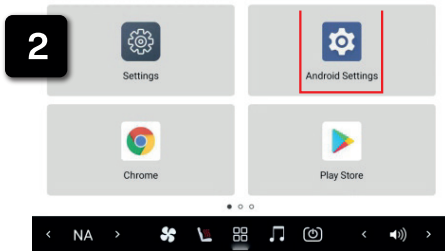
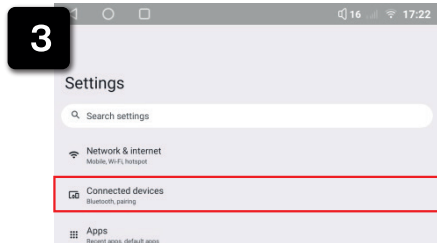
Transmisja dźwięku do oryginalnych głośników samochodowych poprzez połączenie Bluetooth z ekranem oryginalnego samochodu

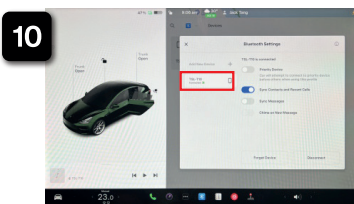
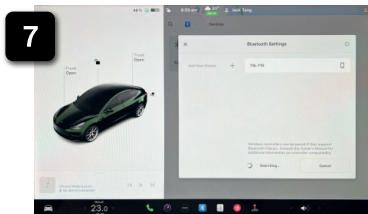
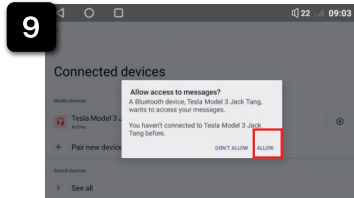
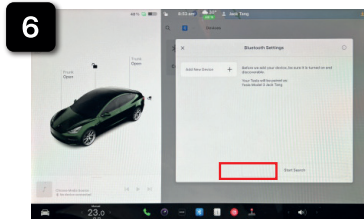
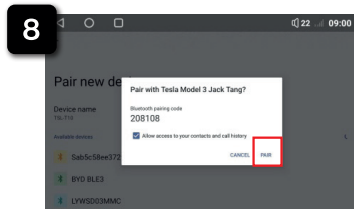
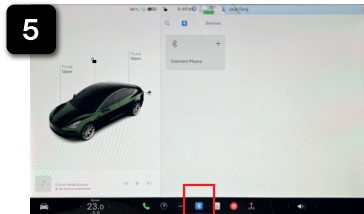
Naciśnij przycisk menu głównego na dole ekranu i wybierz Interfejs aplikacji Android.

Naciśnij kolejno Ustawienia Androida - Podłączone urządzenia - Sparuj nowe urządzenie - Włącz ikonę Bluetooth na ekranie oryginalnego samochodu - Połącz się z telefonem - Rozpocznij wyszukiwanie - Wybierz nazwę Bluetooth „TSL-T10” - Wybierz „Parowanie” - Kliknij „Zezwól” „”. Na ekranie oryginalnego samochodu pojawi się informacja, że „TSL-T10” jest podłączony.

Operację pokazano na poniższych obrazkach:

1. Dotknij przycisku menu głównego na dole ekranu i dotknij interfejsu aplikacji Android.
2. Kliknij „Ustawienia Androida”
3. Otwórz „Połączone urządzenia”
4. Wybierz „Sparuj nowe urządzenie”
5. Otwórz ikonę Bluetooth na ekranie oryginalnego samochodu i kliknij „Podłącz telefon”
6. Kliknij „Rozpocznij wyszukiwanie”
7. Wybierz nazwę Bluetooth: „TSL-T10”
8. Kliknij „Sparuj”
9. Kliknij „Zezwalaj”
10. Na ekranie oryginalnego samochodu pojawi się informacja, że „TSL-T10” jest podłączony.





Połączenie WIFI

Naciśnij przycisk menu głównego na dole ekranu i wybierz Interfejs aplikacji Android

Kliknij kolejno Ustawienia Androida-Sieć i Internet-Internet-Otwórz WLAN, następnie system automatycznie wyszuka sygnały WIFI z silnymi sygnałami w pobliżu peryferii, kliknij, aby wybrać odpowiednie sygnały WIFI, wprowadź hasło, a następnie możesz połączyć się z normalnym korzystaniem z sieci.

Połączenie Bluetooth dla telefonów komórkowych i tabletów

1. Dotknij przycisku menu głównego na dole ekranu i dotknij interfejsu aplikacji Android

Kliknij Bluetooth – Dopasuj połączenie – Widok (nazwa Bluetooth), zazwyczaj TSL_XXX (w zależności od wersji oprogramowania nazwa Bluetooth może być inna);

2. Włącz przełącznik Bluetooth w ustawieniach swojego telefonu komórkowego/tabletu, wyszukaj urządzenie Bluetooth (TSL_XXX),

a następnie kliknij „Sparuj”;

3. W tym momencie na ekranie urządzenia pojawi się wyskakujące okienko, kliknij „Sparuj”.

1) Stuknij „Interfejs aplikacji Android”, a następnie stuknij „Bluetooth”

2) Włącz Bluetooth w swoim telefonie komórkowym/tablecie, wyszukaj TSL_XXX i kliknij „paruj”.

Połączenie zestawu słuchawkowego Bluetooth

Dotknij przycisku menu głównego na dole ekranu i dotknij interfejsu aplikacji Android

Kliknij „Interfejs aplikacji Android ” - „Ustawienia Androida” – „Połączone urządzenia” – „Sparuj nowe urządzenie”, „wyszukaj dostępne urządzenia”, wybierz urządzenie (nazwa zestawu słuchawkowego Bluetooth) i kliknij „Sparuj”.

1)Otwórz „Połączone urządzenia”.

2)Wybierz „Sparuj nowe urządzenie”.

3)Wybierz zestaw słuchawkowy Bluetooth

4) Kliknij „Sparuj”

5) Zestaw słuchawkowy Bluetooth został pomyślnie podłączony

Bezprzewodowe przesyłanie ekranu telefonu komórkowego — iPhone

Dotknij przycisku menu głównego na dole ekranu i dotknij interfejsu aplikacji Android

Kliknij „Interfejs aplikacji Android ” - „Ustawienia Androida” – „Połączone urządzenia” – „Sparuj nowe urządzenie”, „wyszukaj dostępne urządzenia”, wybierz urządzenie (nazwa zestawu słuchawkowego Bluetooth) i kliknij „Sparuj”.

1)Otwórz „Połączone urządzenia”.

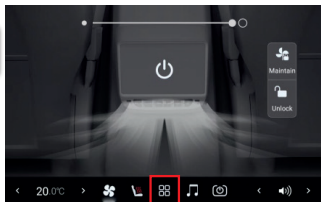
2)Wybierz „Sparuj nowe urządzenie”.

3)Wybierz zestaw słuchawkowy Bluetooth

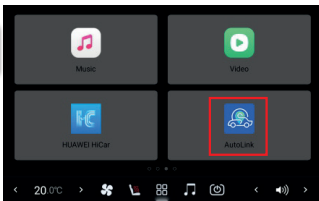
4) Kliknij „Sparuj”

5) Zestaw słuchawkowy Bluetooth został pomyślnie podłączony

1



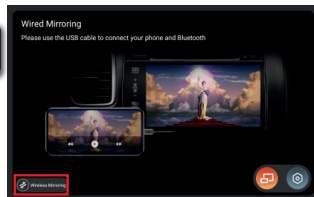
2



3



4

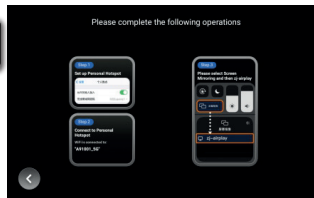


Wireless Mirroring

Please choose a connection type



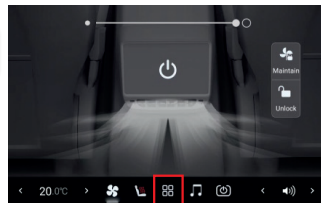
5



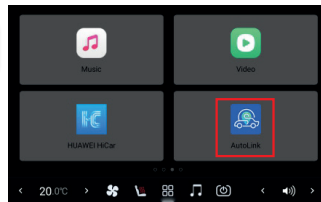
Bezprzewodowe przesyłanie ekranu telefonu komórkowego — telefon z systemem Android

1. Dotknij przycisku menu głównego na dole ekranu i dotknij interfejsu aplikacji Android.
2. Przesuń ekran w lewo i dotknij „AutoLink”
3. Kliknij przycisk „przełącz”.
4. Kliknij „wireless mirroring”, aby wybrać system Android.
5. Wykonaj poniższe operacje odpowiednio na ekranie i na telefonie komórkowym.
6. Pobierz aplikację, skanując kod QR
7. Wybierz Połączenie bezprzewodowe
8. Wykonaj poniższe czynności na swoim telefonie z Androidem
9. Jak pokazano na poniższym obrazku, połączenie zakończyło się sukcesem.

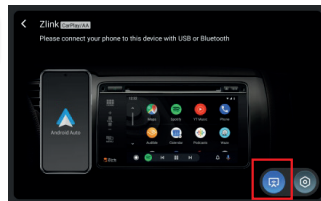
1



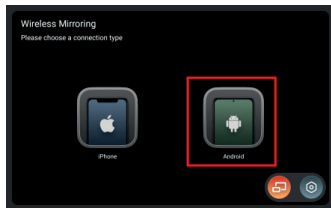
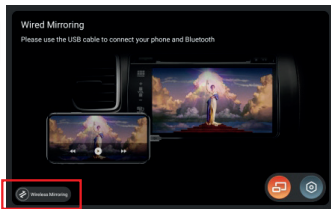
2



3



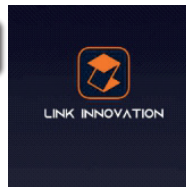
4



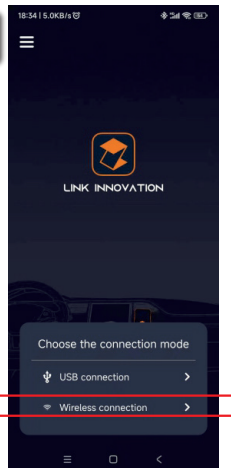
5



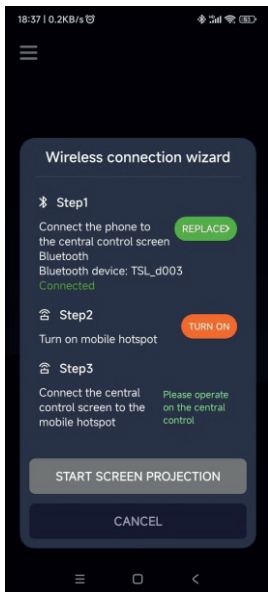
6



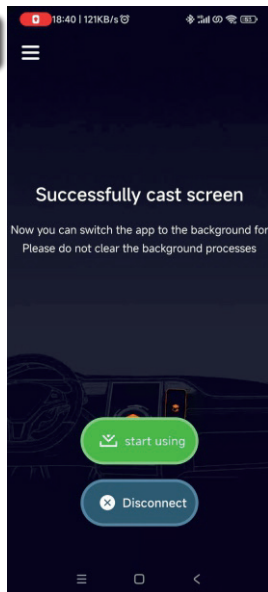
7



8



9



Swipe down along the top edge of the screen in the main interface or subinterface to reveal the back key, home key, and multitasking key.

(photo reference on first page of this manual)

- Air conditioning control interface
- Seat control interface
- Android application interface
- Music control interface
- Lock screen key
- Adjust the volume of the original car center control screen
- Temperature regulation
- Air conditioning switch on the rear seat
- Maintain
- Lock
- Adjusting the air conditioning air speed
- Adjusting the front passenger seat
- Adjusting the front passenger seat
- Heated rear passenger seat
- The rear passenger seat heating is turned on at the touch of a button

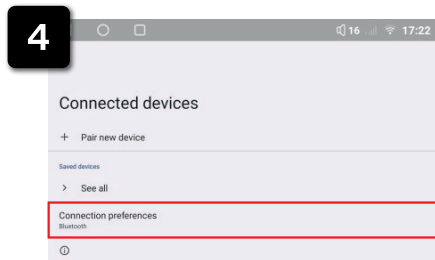
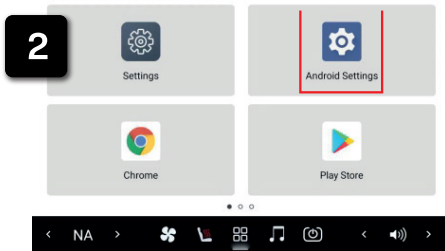
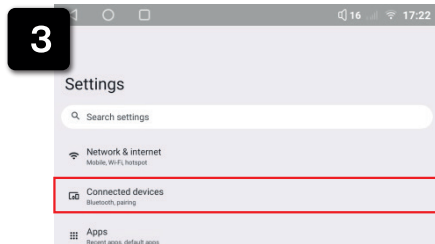
Original screen Bluetooth connection **Sound transmission to the original car speakers via Bluetooth connection to the original car's screen**

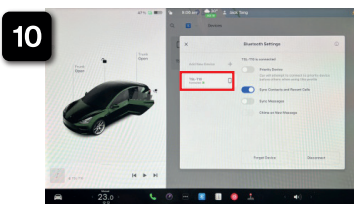
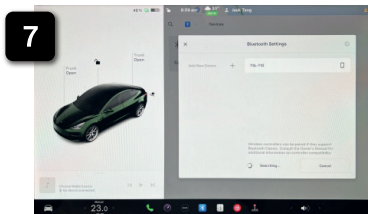
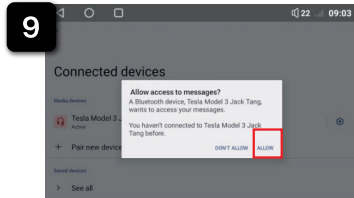
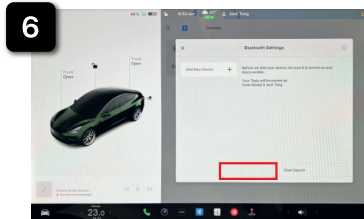
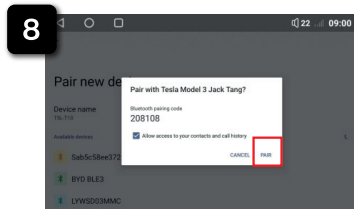
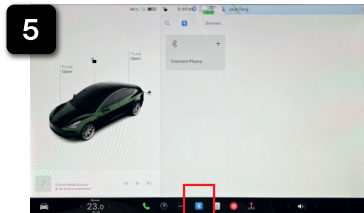
Press the main menu button at the bottom of the screen and select Android App Interface.

Press Android Settings - Connected devices - Pair new device - Turn on the Bluetooth icon on the original car screen - Connect to your phone - Start searching - Select the Bluetooth name "TSL-T10" - Select "Pairing" - Click "Allow". The screen of the original car will show that "TSL-T10" is connected.

The operation is shown in the images below:

1. Tap the main menu button at the bottom of the screen and tap the Android app interface.
2. Click "Android Settings"
3. Open "Connected devices"
4. Select "Pair new device"
5. Open the Bluetooth icon on the original car screen and click "Connect phone"
6. Click "Start Search"
7. Select Bluetooth name: "TSL-T10"
8. Click "Pair"
9. Click "Allow"
10. The screen of the original car will show that "TSL-T10" is connected.





WIFI connection

Press the main menu button at the bottom of the screen and select Android App Interface
Click Android Settings - Network & Internet - Internet - Open WLAN, then the system will automatically search for WIFI signals with strong signals near the peripheral, click to select the corresponding WIFI signals, enter the password, then you can connect to normal network use.

Bluetooth connection for mobile phones and tablets

1. Tap the main menu button at the bottom of the screen and tap the Android app interface

Click Bluetooth – Match Connection – View (Bluetooth name), usually TSL_XXX (depending on the software version, the Bluetooth name may be different);

2. Turn on the Bluetooth switch in your mobile phone/tablet settings, search for the Bluetooth device (TSL_XXX), and then click "Pair";

3. At this point, a pop-up window will appear on your device screen, click "Pair".

1) Tap "Android App Interface" and then tap "Bluetooth"

2) Turn on Bluetooth on your mobile phone/tablet, search for TSL_XXX and click "pair".

Bluetooth headset connection

Tap the main menu button at the bottom of the screen and tap the Android app interface

Click "Android App Interface" - "Android Settings" - "Connected Devices" - "Pair New Device", "Search for Available Devices", select the device (Bluetooth headset name) and click "Pair".

1)Open "Connected devices".

2)Select "Pair new device".

3)Select Bluetooth headset

4) Click "Pair"

5) The Bluetooth headset has been successfully connected

Wireless Mobile Screen Casting - iPhone

Tap the main menu button at the bottom of the screen and tap the Android app interface

Click "Android App Interface" - "Android Settings" - "Connected Devices" - "Pair New Device", "Search for Available Devices", select the device (Bluetooth headset name) and click "Pair".

1)Open "Connected devices".

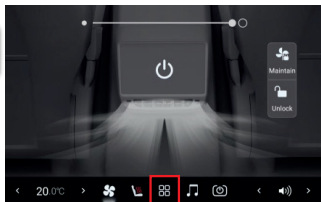
2)Select "Pair new device".

3)Select Bluetooth headset

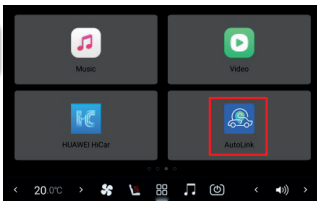
4) Click "Pair"

5) The Bluetooth headset has been successfully connected

1



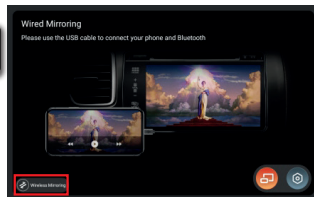
2



3



4

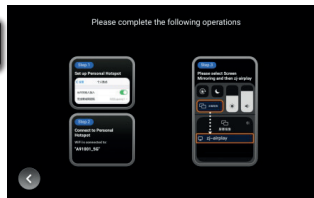


Wireless Mirroring

Please choose a connection type



5



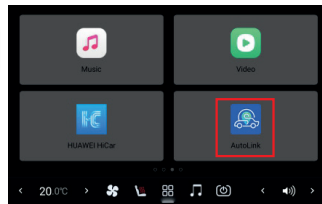
Wireless Mobile Screen Casting - Android Phone

1. Tap the main menu button at the bottom of the screen and tap the Android app interface.
2. Swipe the screen left and tap "AutoLink"
3. Click the "switch" button.
4. Click "wireless mirroring" to select Android system.
5. Perform the following operations on screen and mobile respectively.
6. Download the app by scanning the QR code
7. Select Wireless Connection
8. Follow the steps below on your Android phone
9. As shown in the image below, the connection is successful.

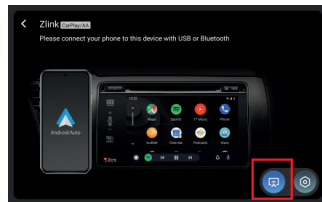
1



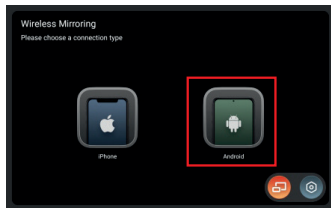
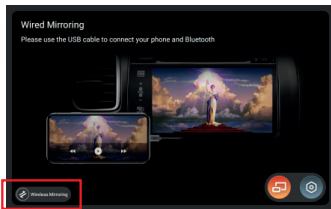
2



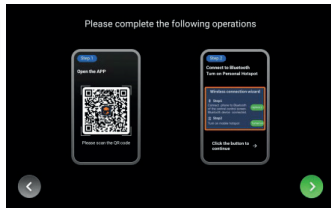
3



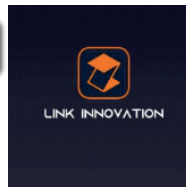
4



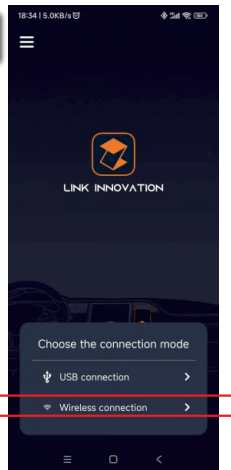
5



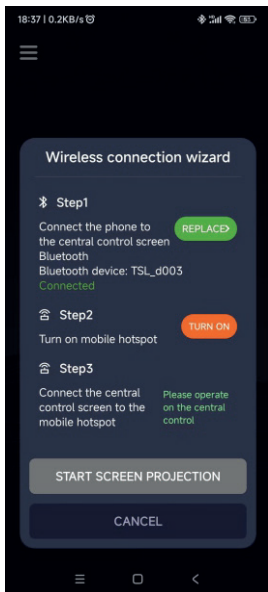
6



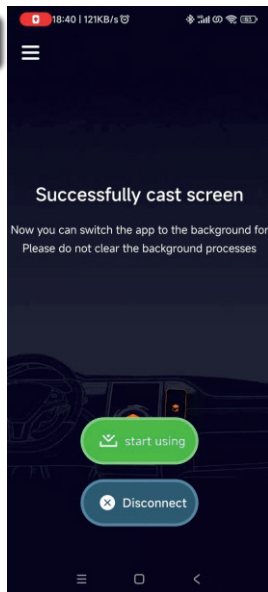
7



8



9





Electrical and electronic devices as well as batteries and accumulators must not be mixed with other household waste. This is indicated by the symbol of the crossed out basket on the packaging. Worn-out electric and electronic equipment as well as batteries and accumulators should be delivered to local separate waste collection points or to the seller, and for details inquire in your commune. Electrical and electronic equipment as well as batteries and accumulators may contain hazardous substances, mixtures and components harmful to the environment and human health. Improper handling or damage to them may lead to health damage or environmental pollution during further disposal or recycling of the equipment. The device was placed on the market after August 13, 2005.

Urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii i akumulatorów nie można łączyć wraz z innymi odpadami domowymi. Informuje o tym symbol przekreślonego kosza umieszczony na opakowaniu. Zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie i akumulatory należy przekazać do lokalnych punktów selektywnego zbierania odpadów lub do sprzedawcy, a o szczegóły dowiadywać się w swojej gminie. Sprzęt elektryczny i elektroniczny oraz baterie i akumulatory mogą zawierać niebezpieczne substancje, mieszaniny oraz części składowe szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzi. Nieprawidłowe obchodzenie się z nimi lub ich uszkodzenie może doprowadzić przy dalszej utylizacji lub recyklingu sprzętu do uszczerbku na zdrowiu lub zanieczyszczenia środowiska.

Urządzenie zostały wprowadzone do obrotu po 13.08.2005 r.



Skrócona deklaracja zgodności

Producent niniejszym oświadcza, że urządzenie ATS-03 jest zgodne z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/53/UE z dnia 16 kwietnia 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich dotyczących udostępniania na rynku urządzeń radiowych i uchylająca dyrektywę 1999/5/WE, oraz dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym. Pełna treść deklaracji zgodności dostępna jest pod adresem internetowym: www.vordon.pl/deklaracje

Summary Declaration of Conformity

The manufacturer hereby declares that the ATS-03 device complies with Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonization of the laws of the Member States concerning the making available on the market of radio equipment and repealing Directive 1999/5/EC, and Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment. The full content of the declaration of conformity is available at the following address: www.vordon.pl/deklaracje

Importer: Armare S.A. | ul. Grzybowska 87 | Warszawa 00-844 | Polska

Model: ATS-03